

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1994-1995

1 MAART 1995

Voorstel van wet strekkende om de cumulatie toe te staan van een overlevingspensioen en een uitkering wegens ziekte, invaliditeit of onvrijwillige werkloosheid

(Ingediend door mevrouw Cahay-André c.s.)

TOELICHTING

Artikel 25 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 bepaalt dat, uitgezonderd in de gevallen bepaald door de Koning, het overlevingspensioen slechts uitbetaalbaar is indien de gerechtigde geen beroepsarbeid uitoefent en geen vergoeding geniet wegens ziekte, invaliditeit of onvrijwillige werkloosheid.

In artikel 34 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 worden de gevallen en de voorwaarden bepaald waarin de uitoefening van beroepsarbeid de betaling van het pensioen niet in de weg staat. Maar tot op heden is in geen enkele afwijking voorzien voor het geval waarin de pensioengerechtigde krachtens de Belgische sociale wetgeving een vergoeding ontvangt als omschreven in het voornoemde artikel 25.

Het voorstel van wet beoogt deze leemte in de wetgeving aan te vullen. Het doel is tweeledig: een einde maken aan een onrechtvaardige toestand en een oplossing bieden voor het gebrek aan samenhang in de wetgeving inzake de overlevingspensioenen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1994-1995

1^{er} MARS 1995

Proposition de loi visant à autoriser le cumul entre une pension de survie et une indemnité pour cause de maladie, d'invalidité ou de chômage involontaire

(Déposée par Mme Cahay-André et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

L'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967, en son article 25, prévoit que, hormis les cas prévus par le Roi, la pension de survie n'est payable que si le bénéficiaire n'exerce pas d'activité professionnelle et s'il ne jouit pas d'une indemnité pour cause de maladie, d'invalidité ou de chômage involontaire.

L'article 34 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 a défini les cas et les conditions dans lesquels l'exercice d'une activité professionnelle ne fait pas obstacle au paiement de la pension. Mais jusqu'à présent aucune dérogation n'a été apportée dans le cas où le titulaire de la pension jouit d'indemnités prévues par la législation belge de sécurité sociale et mentionnées à l'article 25 précité.

La proposition de loi vise à combler ce déficit législatif. Elle a un double objectif: mettre fin à une situation inéquitable et remédier à une incohérence juridique en matière de pension de survie.

1. Met het voorstel van wet kan een einde worden gemaakt aan de onrechtvaardigheid dat mensen die een overlevingspensioen genieten en beroepsarbeid uitoefenen, hun inkomen sterk zien dalen wanneer zij arbeidsongeschikt of werkloos worden; indien zij een uitkering wegens ziekte of werkloosheid ontvangen, wordt hun overlevingspensioen immers opgeschort.

2. Dit voorstel van wet zal ook een einde maken aan een gebrek aan samenhang in het recht. Alle bepalingen betreffende de arbeidsovereenkomst alsmede alle sociale wetten die eruit voortvloeien, zijn immers van toepassing op de gepensioneerden die beroepsarbeid uitoefenen in het raam van een dergelijke overeenkomst.

Wat de ziekte- en invaliditeitsverzekering betreft, is een bijzondere regeling getroffen in artikel 235*bis* van het koninklijk besluit van 4 november 1963 met betrekking tot de wijze van berekening van de uitkering wegens arbeidsongeschiktheid en dit overeenkomstig artikel 60, 3°, van de wet van 9 augustus 1963 (1).

Maar krachtens artikel 25 van het koninklijk besluit nr. 50 is cumulatie nog steeds niet mogelijk, ook omdat de Koning geen gebruik heeft gemaakt van zijn bevoegdheid om de cumulatie van het overlevingspensioen en de sociale-zekerheidsuitkeringen toe te staan (2).

Dit voorstel van wet zal een einde maken aan een onrechtvaardige toestand en moet zorgen voor een samenhangende wetgeving betreffende het overlevingspensioen.

Toelichting bij het enig artikel

Voor de toegelaten cumulatie wordt uitgegaan van het maximum dagbedrag van de werkloosheidsuitkering van de werknemer met gezinslast, dat is op dit ogenblik maximum 32 864 frank bruto per maand (26 werkdagen).

Het bedrag van maximum 42 723 frank per maand (d.i. 130 pct. van de genoemde 32 864 frank) is het toegelaten plafond van de cumulatie in de werkloosheidsreglementering (art. 130, § 2, van het koninklijk besluit van 20 december 1963).

(1) Cf. advies van de arbeidsauditeur, Arbeidshof Luik (6e kamer), 30 juni 1983, *J.T.T.*, 1984, blz. 219.

(2) Beginsel bevestigd door het Hof van Cassatie in tweede voorziening; Cass. (Verenigde Kamers), 1 juni 1987, *J.T.T.* 1987, blz. 349.

1. La proposition de loi permettra de mettre fin à la situation inéquitable dans laquelle se trouvent les personnes qui, bénéficiant d'une pension de survie et exerçant une activité professionnelle, voient leurs revenus fortement baisser lorsqu'elles se retrouvent en incapacité de travail ou en chômage; si elles perçoivent une indemnité de maladie ou de chômage, la pension de survie est suspendue.

2. La présente proposition de loi mettra fin aussi à une incohérence juridique. En effet, toutes les dispositions relatives au contrat de travail sont applicables aux pensionnés qui exercent des activités dans de tels liens de même que toutes les lois sociales en découlant.

Dans le cadre de la législation relative à l'assurance maladie invalidité des dispositions spéciales sont reprises à l'article 235*bis* de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 quant au mode de calcul de l'indemnité d'incapacité de travail et ce en application de l'article 60, 3°, de la loi du 9 août 1963 (1).

Mais, de par l'article 25 de l'arrêté royal n° 50, et du fait que le Roi n'a pas usé de son pouvoir pour autoriser le cumul de la pension de survie et des indemnités de sécurité sociale, le cumul reste non autorisé (2).

La présente proposition de loi mettra fin à une situation inéquitable et rendra la législation en matière de pension de survie plus cohérente.

Commentaire de l'article unique

Le cumul autorisé repose sur le montant journalier maximal de l'allocation de chômage du travailleur ayant charge de famille, soit actuellement 32 864 francs brut par mois maximum (26 jours ouvrables).

Le montant de 42 723 maximum par mois (soit 130 p.c. de ces 32 864 francs) est le plafond du cumul autorisé par la réglementation relative au chômage (art. 130, paragraphe 2, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963).

Pierrette CAHAY-ANDRÉ.

(1) Avis auditeur du travail, Cour du travail de Liège (6^e Ch.), 30 juin 1983, *J.T.T.*, 1984, p. 219.

(2) Principe affirmé par la Cour de cassation en 2^e pourvoi; Cass. (Chambres réunies), 1^{er} juin 1987, *J.T.T.* 1987, p. 349.

VOORSTEL VAN WET

Enig artikel

Artikel 25 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers wordt aangevuld als volgt:

« Wanneer de langstlevende echtgenoot vóór de pensioenleeftijd een overlevingspensioen geniet en daarnaast een door de Koning toegelaten beroepsarbeid uitoefent, geniet hij evenwel in geval van onvrijwillige werkloosheid of ziekte, ofwel een werkloosheidsuitkering, ofwel een ziekte- of invaliditeitsuitkering, ofwel enige overeenkomstig het eerste lid daarmee gelijkgestelde uitkering die naar gelang van het geval verschuldigd is en berekend is op het bedrag van de bezoldiging van de toegelaten arbeid die als grondslag gediend heeft voor de inning van de sociale bijdragen.

Indien de samenvoeging van het overlevingspensioen enerzijds en de aldus verkregen uitkering anderzijds 30 pct. meer bedraagt dan het maximum dagbedrag van de werkloosheidsuitkering van de werknemer met gezinslast, vastgesteld overeenkomstig art. 144 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, wordt het overlevingspensioen verminderd ten belope van deze overschrijding. »

PROPOSITION DE LOI

Article unique

L'article 25 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés est complété comme suit:

« Toutefois, lorsqu'avant l'âge de la retraite, le conjoint survivant bénéficie d'une pension de survie et exerce parallèlement une activité autorisée par le Roi, il bénéficie en cas de chômage involontaire ou de maladie, soit de l'allocation de chômage, soit de l'indemnité de maladie ou d'invalidité ou encore de toute indemnité en tenant lieu aux termes du premier alinéa due selon le cas et calculée sur le montant de la rémunération du travail autorisé qui a servi d'assiette à la perception des cotisations sociales.

Si l'addition de la pension de survie d'une part et de l'allocation ou l'indemnité ainsi obtenue d'autre part, excède 30 p.c. du montant journalier maximal de l'allocation de chômage du travailleur ayant charge de famille, fixé conformément à l'article 144 de l'arrêté du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, la pension de survie sera réduite à concurrence de ce dépassement. »

Pierrette CAHAY-ANDRÉ.
Johan DE ROO.